

LC2302: PUTONGHUA FOR ACADEMIC PURPOSES II

Effective Term

Semester A 2022/23

Part I Course Overview

Course Title

Putonghua for Academic Purposes II

Subject Code

LC - CFML CSL Language Centre

Course Number

2302

Academic Unit

CFML CSL Language Centre (LC)

College/School

College of Liberal Arts and Social Sciences (CH)

Course Duration

One Semester

Credit Units

2

Level

B1, B2, B3, B4 - Bachelor's Degree

Medium of Instruction

Chinese

Medium of Assessment

Chinese

Prerequisites

Nil

Precursors

Nil

Equivalent Courses

CAH2302/CTL2302 Putonghua for Academic Purposes II

Exclusive Courses

Nil

Part II Course Details

Abstract

This course is designed to develop students' proficiency in Putonghua with a view to enhancing their oral and writing skills in communicating ideas in intellectually demanding contexts.

Course Intended Learning Outcomes (CILOs)

CILOs		Weighting (if app.)	DEC-A1	DEC-A2	DEC-A3
1	Apply the Pinyin system in enhancing Putonghua learning and acquisition	50		x	
2	Identify register and style differences in daily life and academic contexts	25		x	
3	Analyze social cultural differences between Putonghua- and Cantonese-speaking communities	25	x		

A1: Attitude

Develop an attitude of discovery/innovation/creativity, as demonstrated by students possessing a strong sense of curiosity, asking questions actively, challenging assumptions or engaging in inquiry together with teachers.

A2: Ability

Develop the ability/skill needed to discover/innovate/create, as demonstrated by students possessing critical thinking skills to assess ideas, acquiring research skills, synthesizing knowledge across disciplines or applying academic knowledge to real-life problems.

A3: Accomplishments

Demonstrate accomplishment of discovery/innovation/creativity through producing /constructing creative works/new artefacts, effective solutions to real-life problems or new processes.

Teaching and Learning Activities (TLAs)

TLAs	Brief Description	CILO No.	Hours/week (if applicable)
1	Lecture	Pinyin is used to learn new Putonghua vocabulary through activities such as using Pinyin to find words in a Xinhua dictionary, typing Chinese characters with Pinyin, writing words and sentences in Pinyin; Words with similar pronunciation are compared and contrasted with the aid of Pinyin; and Cases of dialectal influence are analyzed.	1

2	Tutorial	Topics pertaining to a variety of daily life and academic situations are discussed; and Putonghua idiomatic expressions are introduced.	2	0.5
3	Group discussion	Literary works, movies and articles concerning cultural differences in Putonghua- and Cantonese-speaking communities are used for discussion.	3	0.5

Assessment Tasks / Activities (ATs)

ATs	CILO No.	Weighting (%)	Remarks (e.g. Parameter for GenAI use)
1 Quiz - Ability in applying the Pinyin system such as Pinyin transcribing and reading	1	10	
2 Topic Presentation - Topics presentation pertaining to a variety of daily life and academic situation in appropriateness style will be evaluated.	1, 2	20	
3 Mid-semester Test - Command of the language in various aspects such as listening, writing and reading. - Questions on social cultural differences between Putonghua- and Cantonese-speaking communities will be asked in listening comprehension and oral tests.	1, 2, 3	30	

4	Final test - Overall command of the language in listening, writing, transcribing and speaking concerning social cultural differences between Putonghua and Cantonese communities. - Language appropriateness with register and style will be evaluated.	1, 2, 3	40	
---	---	---------	----	--

Continuous Assessment (%)

100

Examination (%)

0

Assessment Rubrics (AR)**Assessment Task**

Quiz

Criterion

Ability in applying the Pinyin system in Putonghua and acquisition will be tested in quizzes;

Excellent (A+, A, A-)

1. Excellent command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Excellent understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Excellent Putonghua pronunciation in speaking.
4. Excellent language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Good (B+, B, B-)

1. Good command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Good understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Good Putonghua pronunciation in speaking.
4. Good language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Fair (C+, C, C-)

1. Adequate command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. A certain degree of understanding in lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Fair Putonghua pronunciation in speaking.
4. Acceptable language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Marginal (D)

1. Marginal command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Marginal understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Marginal Putonghua pronunciation in speaking.
4. Marginal language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Failure (F)

1. Very poor command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Very poor understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Very poor Putonghua pronunciation in speaking.

4. Very poor language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge. Very poor command of the language in general.

Assessment Task

Presentation

Criterion

Topics presentation pertaining to a variety of daily life and academic situation in appropriate style will be evaluated.

Excellent (A+, A, A-)

1. Excellent command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Excellent understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Excellent Putonghua pronunciation in speaking.
4. Excellent language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Good (B+, B, B-)

1. Good command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Good understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Good Putonghua pronunciation in speaking.
4. Good language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Fair (C+, C, C-)

1. Adequate command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. A certain degree of understanding in lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Fair Putonghua pronunciation in speaking.
4. Acceptable language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Marginal (D)

1. Marginal command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Marginal understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Marginal Putonghua pronunciation in speaking.
4. Marginal language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Failure (F)

1. Very poor command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
 2. Very poor understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
 3. Very poor Putonghua pronunciation in speaking.
 4. Very poor language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge. Very poor command of the language in general.
-

Assessment Task

Mid-semester Test

Criterion

Command of the language in various aspects such as listening, writing and reading, in terms of

- i) proficiency in application of Pinyin;
- ii) understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua;
- iii) proficiency in speaking with standard pronunciation and precise expression.

Excellent (A+, A, A-)

1. Excellent command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Excellent understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.

3. Excellent Putonghua pronunciation in speaking.
4. Excellent language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Good (B+, B, B-)

1. Good command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Good understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Good Putonghua pronunciation in speaking.
4. Good language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Fair (C+, C, C-)

1. Adequate command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. A certain degree of understanding in lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Fair Putonghua pronunciation in speaking.
4. Acceptable language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Marginal (D)

1. Marginal command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Marginal understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Marginal Putonghua pronunciation in speaking.
4. Marginal language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Failure (F)

1. Very poor command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Very poor understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Very poor Putonghua pronunciation in speaking.
4. Very poor language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge. Very poor command of the language in general.

Assessment Task

Final Test

Criterion

Overall command of the language in listening, writing, transcribing and speaking concerning social cultural differences between Putonghua and Cantonese communities. The following will be considered:

- i) proficiency in application of Pinyin;
- ii) understanding and application of Putonghua knowledge.
- iii) proficiency in speaking with standard pronunciation, precise Putonghua vocabulary and accurate grammatical usage.

Excellent (A+, A, A-)

1. Excellent command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Excellent understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Excellent Putonghua pronunciation in speaking.
4. Excellent language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Good (B+, B, B-)

1. Good command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Good understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Good Putonghua pronunciation in speaking.
4. Good language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Fair (C+, C, C-)

1. Adequate command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. A certain degree of understanding in lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Fair Putonghua pronunciation in speaking.

4. Acceptable language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Marginal (D)

1. Marginal command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Marginal understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Marginal Putonghua pronunciation in speaking.
4. Marginal language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge.

Failure (F)

1. Very poor command and application of knowledge in Hanyu Pinyin.
2. Very poor understanding of lexical and syntactic differences between Cantonese and Putonghua.
3. Very poor Putonghua pronunciation in speaking.
4. Very poor language competence and presentation skills to creatively demonstrate their knowledge. Very poor command of the language in general.

Part III Other Information

Keyword Syllabus

Putonghua, pronunciation, listening, speaking, communication skills, idiom, colloquialism, accuracy, everyday life conversation, academic speeches, Chinese literature, Chinese culture, sociolinguistic competence, register, style, current affairs terms

Reading List

Compulsory Readings

Title	
1	王培光, 王志潔, 周秀芬, 鄭定歐, <<大學普通話>>, 1997。
2	鄺秀 <<普通話聆聽與認辨>>, 香港: 語言科技, 2004.

Additional Readings

Title	
1	何祖健 (編) <<大學生文化名著導讀>>, 高等教育出版社, 1998.
2	呂叔湘, 《現代漢語八百詞》, 北京: 商務印書館, 1980。
3	馬連儒, 王鳳海 (編) <<百家散文名作鑒賞>>, 北京出版社, 1990.
4	王力, 《廣東人怎樣學國語》, 香港: 三聯書店, 1981。
5	王培光, 梁仲森, 梁燕冰, 周秀芬, 《唱談普通話》, 香港: 城市大學進修中心1994。
6	吳振清 (主編), 李志剛 (副主編), <<大學語文>>, 南開大學出版社, 2000.
7	張亞軍等, 《漢語口語九百句》, 上海: 上海教育出版社, 1983。
8	曾子凡, 《廣東話 / 普通話口語對譯手冊》, 香港: 三聯書店, 1986。